



**GEMEINSAME SITZUNG
DER LANDTAGE VON SÜDTIROL,
TIROL, TRENTO SOWIE VORARLBERGER
LANDTAG MIT BEOBACHTERSTATUS**

Riva del Garda, den 31. Mai 1996

BESCHLUSS

betreffend die EU-Regierungskonferenz in Turin

**DER DREIER-LANDTAG
TIROL-SÜDTIROL-TRENTO**

f a ß t

folgenden Beschluß:

Die Landtagspräsidenten werden aufgefordert, sich gegenüber den EU-Institutionen, dem Rat der Regionen sowie den Staatsregierungen dafür einzusetzen, daß durch entsprechende Maßnahmen im Rahmen der EU-Regierungskonferenz eine rechtlich bindende Verankerung des Subsidiaritätsprinzips und eine rechtlich eindeutige Definition der Europaregionen und ihrer Kompetenzen im Maastricht-Nachfolgevertrag bewirkt werden sowie folgende Maßnahmen umgesetzt werden.

1. Verankerung und Ausbau eines europäischen Volksgruppenrechtes mit besonderem Augenmerk auf die Möglichkeit der Schaffung von länderübergreifenden Europaregionen;
2. Festlegung eines Zeitrahmens für die Verankerung und den Ausbau dieser europäischen Minderheitenrechte.

**SEDUTA CONGIUNTA DELLE
ASSEMBLEE LEGISLATIVE DELLA
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO,
DEL TIROLO, DELLA PROVINCIA
AUTONOMA DI TRENTO
NONCHÉ DEL VORARLBERG IN VESTE DI
OSSERVATORE**

Riva del Garda, 31 maggio 1996

DELIBERAZIONE

riguardante la Conferenza intergovernativa dell'Unione Europea a Torino

**L'ASSEMBLEA CONGIUNTA DEI CONSESSI
LEGISLATIVI DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI
BOLZANO, DEL LAND TIROLO E DELLA PROVINCIA
AUTONOMA DI TRENTO**

a d o t t a

la seguente deliberazione:

I Presidenti dei consessi legislativi sono incaricati di attivarsi presso le istituzioni della UE, il Consiglio delle Regioni nonché i Governi centrali per ottenere che nell'ambito della Conferenza intergovernativa si pervenga ad un ancoraggio giuridicamente vincolante del principio di sussidiarietà nonché, nell'ambito della revisione del trattato di Maastricht, ad una definizione giuridicamente univoca delle Regioni europee e delle loro competenze; sono inoltre incaricati di attivarsi presso i succitati organismi affinché vengano assunte le seguenti misure:

- 1) Ancoraggio giuridico e ampliamento dei diritti dei gruppi etnici a livello europeo, con particolare riguardo alla possibilità di creare Regioni europee formate da territori appartenenti a Stati diversi;
- 2) determinazione di una scadenza per l'ancoraggio e l'ampliamento dei predetti diritti europei delle minoranze.

Es wird bekundet, daß die Landtage von Südtirol, Tirol, Trentino diesen Beschluß in der gemeinsamen Sitzung vom 31. Mai 1996 in Riva del Garda mehrheitlich (10 Gegenstimmen) genehmigt haben.

Si attesta che le assemblee legislative della Provincia autonoma di Bolzano, del Tirolo e della Provincia autonoma di Trento hanno adottato, nella seduta congiunta del 31 maggio 1996 a Riva del Garda, la presente deliberazione a maggioranza dei voti (10 voti contrari).

DIE PRÄSIDENTIN
DES SÜDTIROLER LANDTAGES

LA PRESIDENTE DEL CONSIGLIO
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

Dr. Sabina Kasslatter Mur

DER VIZEPRÄSIDENT
DES TRENTINER LANDTAGES

IL VICEPRESIDENTE DEL CONSIGLIO
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

rag. Marco Giordani

DER PRÄSIDENT
DES TIROLER LANDTAGES

IL PRESIDENTE
DELLA DIETA REGIONALE DEL TIROLO

Ing. Helmut Mader